

NAVIGATION MER ET NATURE

STATUTES

(EXTRACTS)

Article 1: Name

The members of these statutes establish a non-profit association governed by the law of July 1, 1901, and its implementing decrees, entitled: Navigation, Sea, and Nature.

Article 2: Purpose

The Association's goal is to promote discovery and understanding of navigation, the sea, and nature through expeditions conducted on pleasure craft.

...

Article 5: Composition

The Association is composed of:

- a) sailing members
- b) volunteer members
- c) honorary members.

Article 6: Admission

Can be a **sailing member** any person who can sail on a pleasure craft as owner, lessee, captain or skipper, as well as crew member.

Can be a **volunteer member** any person who contributes to the Association's operations.

Can be an **honorary member** any person physical or moral who has provided distinguished service to the Association.

New members are admitted through the sponsorship of at least one member of the Steering Committee, without the need to convene a general meeting. Admission takes effect immediately.

Each other member of the Steering Committee is informed as soon as possible, and if any member objects, the admission will be retroactively declared null and void.

Article 7: Membership Fees and Resources

The Association does not require fixed membership fees from members. Members make voluntary contributions.

The Association excludes any other type of resource, particularly bequests, sales of products or services, and public or private funding. This article may be revised at a General Meeting.

Article 8: Terminations and Withdrawals

Membership is lost through:

- resignation
- death or permanent disability

- for sailing members, when they cease to own or crew a vessel
- expulsion by decision of the Steering Committee.

The expulsion must be motivated by severe misconduct, particularly violations of Article 9, which defines the conduct of expeditions. Prior to the Steering Committee's decision, the person concerned is invited to provide written explanations.

Article 9: Expeditions

All expeditions conducted within the framework of the Association must comply with Article 2 and the laws and regulations in force in the locations where they take place.

The expedition will only use the vessel of a sailing member (identified below as the 'leader'). The vessel must be in good condition, provided with the necessary equipment and safety devices for the expedition, have proper documentation, and hold valid insurance.

The captain or skipper of the vessel must have the necessary qualifications and experience for navigation.

The leader freely selects the participants in the expedition (identified below as the 'crew').

The leader determines at his discretion the information and documents he will request from the crew to determine their suitability for the expedition.

Based on the information available, the leader must ensure that the crew members are physically and mentally fit to participate in the expedition, that they have valid insurance, and that they have the necessary documentation.

The leader may also refuse to accept a crew member if there is a possibility that this person could cause inconvenience or risk to him or herself, to others, to the vessel, or to the progress of the expedition.

The leader, the captain or skipper, and the other crew members cannot be held responsible for anything that may happen to a crew member who has provided false or incomplete information or falsified documents.

The leader will determine the financial contribution requested from crew members, the payment terms, and the refund policy in the event of withdrawal or cancellation of the expedition.

The Association is not responsible in any way for the selection of crew members, the financial aspects of the expedition, the behavior of the vessel and the people participating in the expedition, nor for what might happen during the expedition or the consequences that might result from it.

Article 10: Accounts

Each sailing member in charge of a vessel manages their own treasury. They must maintain a cash register showing, for each completed expedition, the direct or indirect income and expenses (including contributions to the Association) attributable to the expedition, and the cash balance.

A positive balance is recorded as a provision for expenses and managed as such by the member. It cannot be distributed as profit.

...

